

Inaarutaasumik suliaq

TAMANUT AMMASUMIK ANGALLASSINISSAMIK ISUMAQATIGIISSUT

ANGALLASSINISSAMI SULIASSAT TULLIUTTUT PILLUGIT

Angallassinissami suliaq nr. 1: Qaanaq

Angallassinissami suliaq nr. 2: Upernavik

Angallassinissami suliaq nr. 3: Uummannaq

Angallassinissami suliaq nr. 5H: Qeqertarsuup Tunua

Angallassinissami suliaq nr. 6H: Qeqqa

Angallassinissami suliaq nr. 7H: Kujataa

Angallassinissami suliaq nr. 8: Tasiilaq

Angallassinissami suliaq nr. 9: Ittoqqortoormiit

Angallassinissami suliaq nr. 10: Avannaa



IMARISAA

1	Tunuliaqutaq _____	1
2.	Atortuulersitsineq sivissusaalu _____	2
3.	Isumaqatigiissutip annertussusaa _____	3
4.	Akigititat akigititanullu iluarsissutit _____	7
5.	Nalunaarusiorneq _____	10
6.	Ingerlatsisup pisussaaffii _____	10
7.	Namminersorlutik Oqartussat pisussaaffii _____	12
8.	Isumaqatigiissummik isumaqatiginninniaqqinneq _____	13
9.	Pisussaaffimmik sumiginnaaneq _____	14
10.	Tuniniaasunik allanik atuineq _____	15
11.	Isumaqatigiissummik atorunnaarsitsineq _____	15
12.	Kikkut tamat paasitinneqarsinnaatitaanerit _____	16
13.	Tamanut tunngasoq _____	16
14.	Immikkut ittumik pisortartillugu _____	17
15.	Matussusiineq _____	17
16.	Inatsisit atuuttut, eqqartuussivimmut tunngasut isumaqatigiinnngissutsinillu aaqqiineq _____	18
17.	Atsiornerit ulluliinerlu _____	18



ILANNGUSSAT TAKUSSUTISSARTAA

- Ilanngussaq A: Ingerlatsisup 2020-mi juulip qulingani neqeroorutaa tulliuuttunik ilanngussartalik (pingaarnersiornerisa tulleriinneri malillugit):
- Tapiissutit takussutissartaa (excelark)
 - Iluarsiissutissat takussutissartaa (excelark)
 - Angallassinissamik pilersaarutit ("Angallassinissamik pilersaarutit")
 - Ingerlatsisup 2020-mi septembarip 19-iani allagaa "2020-mi septembarip 18-iani mailerutigisamut ilassutitut paasissutissiissutit"
 - Ingerlatsisup 2020-mi septembarip 17-iani allagaa "2020-mi septembarip 15-iani ataatsimiinnerup kingorna ilassutitut paasissutissiissutit"
 - Ingerlatsisup 2020-mi septembarip aallaqqataani allagaa "2020-mi aggustip 26-ani ataatsimiinnerup kingorna ilassutitut akissuteqaat"
 - Ingerlatsisup 2020-mi aggustip 18-iani allagaa "Kiffartuussinissamik isumaqatigiissut pillugu 13/8 itisiliulluni apeqqutinut akissuteqaat"
 - Ingerlatsisup 2020-mi aggustip pingajuani allagaa "2020-mi juulip 29-ani mailerutimut akissuteqaat"
 - Ingerlatsisup 2020-mi juulip qulingani neqeroorutaa
- Ilanngussaq B: Nalunaarusiornermi immersugassaq ("Nalunaarusiornermi immersugassaq")
- Ilanngussaq C: "Early warning/Siusissumik ilimasaarineq"
- Ilanngussaq D: Piffissaq eqqorlugu angallassinnaannginneq pillugu ingerlatsisup quppersagaa
- Ilanngussaq E: Billetsinut, allakkanut nassiussanullu 1/1 2021-mi akigititassat takussutissartaa.
- Ilanngussaq G: Mittarfeqarfiit akigititai akiliutillu
Angallassinissami suliassani nr. 1-3-mi aamma nr. 8-10-mi tamanut ammasumik angallassinissaq pillugu Air Greenland A/S-ip Namminersorlutik Oqartussallu isumaqatigiissutaat 2016-imi decembarip 19-ianeersoq ("Kiffartuussinissami isumaqatigiissut atuuttoq")



Nunaanni tikitassaminut imaluunniit Islandimi Danmarkimiluunniit illoqarfimmut siullermut tikitassaminut ingerlaqqinnissaminut billetsitigut annaasaannut Ingerlatsisoq akisussaavoq. Tamatuma saniatigut angalasut inissiinissamik qulakkeerinnissaminut, angalasullu nerisaqarnissamut aningaasartuutaasa matussuserneqarnissaannut, pisariaqarfiinilu unnuinermi aningaasartuutit matussuserneqarnissaannut Ingerlatsisoq akisussaavoq. Assinganik Ingerlatsisup niuernerq tunngavigalugu timmisartuussiffigisartagaanni piffissaq eqqorlugu angallassisoqarsinnaannginnerani angallassinissamik suliassaqarfinni nr. 5H-mi 6H-mi 7H-milu ingerlariaqqiffissanut ingerlaqqinngitsoortunut pisinnaatitaaffiit taakku angalasunut taakkununga aamma atuupput.

Taamaakkaluortoq kiffartuussinermi isumaqatigiissusiorfimmi Ingerlatsisup ingerlatsinerani piffissaq eqqorlugu angallassisinnaannginnerani angalasut kinguaattoorlutik tikinnermikkut, niuernerq tunngavigalugu ingerlatsisunut allanut ilaallutik ingerlariaqqissinnaangitsunut billetsinut, unnuinermut, nerisaqarnermullu annaasanut matussusiinissaminut Ingerlatsisoq pisussaaffeqanngilaq. Angalasut niuernerq tunngavigalugu ingerlatsisunut allanut ilaallutik kinguaattoorlutik tikittut Ingerlatsisup timmisartuussinissaanut angumersinngitsoortunut assinganik atuuppoq, uani kiffartuussinermik isumaqatigiissusiorfiup iluani angalasup tikitassaanut aallarfiisap tulliani nassatanik tunniussisarfiup matunissaa akunneq ataaseq sioqqullugu nassatanik tunniussisussaataaneq sioqqullugu akiliutitaqanngitsumik nutaamik billetsimik tunniussinissaq minillugu. Taamaakkaluortoq pisuni tamani Ingerlatsisoq sapinngisani naapertorlugu angalasunut angalanissaasa allanngortinneqarnissaannut ikiortassavaat, unnuiffiusinnaasunullu il.il. innersuussisassalluni. Kingusinaarluni tikinnissamut sillimmasiinissamut periarfissaq Ingerlatsisup sapinngisamik innersuussutigisassavaa.

Ilaasoq Ingerlatsisup niuernermik tunngaveqarluni angallavianut kingusinaarluni apuuppat, taamaallunilu ilaasoq Disko Line-p Kalaallit Nunaata kujataani, angallasisut marluullutik ingerlatsivigisaanni Disko Line-mut kiffartuussinermut isumaqatigiissuteqarfiusumi ingerlaqqissinnaanngippat, Ingerlatsisoq akisussaavoq inissiinissaq aammalu ilaasup nerisaqarnermut unnuinissamullu aningaasartuuteqarfigisaanut, ilaasup Disko Line-mut imaluunniit Ingerlatsisumut inissaqartitsiviusumut tullermut ilaalluni ingerlaqqissinnaalernissaata tungaanut pisariaqartitsineq malillugu matussusiissalluni.

- 3.14 Ataatsimut isigalugu Ingerlatsisup manna tikillugu suleriaatsini attatiinnasavaa, angalasullu ingerlaqqinnissaminut angumersinnaatinnagit Isumaqatigiissummi matumani angallassinissami suliassani kinguaattoortoqartillugu – Ingerlatsisullu aningaasaqarnikkut niuernerlu tunngavigalugu ingerlatsinermini illersorneqarsinnaasutut isigippagu – angallassinissami pilersaarutimi sinneri kinguaattoortissinnaavai. Taamaakkaluortoq timmisartuussinissami angalasut kinguaattoortut utaqqinissaannut, timmisartuussinissap 15 minutsit tikillugit



kinguaattoortinnissaanut, tamassumalu ingerlatsisumut ataqatigiissaarnissaanut Ingerlatsisoq pisussaaffeqarpoq.

- 3.15 Immikkut angallassinissami siumut utimullu angalasussat inissaqassuseq eqqarsaatigalugu affaat tikiqqarsinnaappata, Namminersorlutik Oqartussat immikkut timmisartuussinissamik inniminniinnaatitaapput (pisinnaatitaaffik taanna Namminersorlutik Oqartussat qitiusumik allaffeqarfianut suliffeqarfiutaanullu kiisalu suliffeqarfiinut nammineertitanut, Asiamut, Mittarfeqarfinnut, Nukissorfinnut kiisalu Inatsisartut Siulittaasoqarfianut taassumalu suliffeqarfiutaanut atuuppoq, Namminersorlutik Oqartussallu tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit aktieselskabiinut atuutinnigilaq. Timmisartuussinissaq minnerpaamik akunnernik 48-nik sioqqutsilluni ilisimasaarinnikkut pilersaarutitut timmisartuussinerussaaq. Allatut isumaqatigiissusiortoqarsimatinnagu, pilersaarutaasumillu timmisartuussinernut akornusiinnngitsumik immikkut ittumik timmisartuussineq, inniminniiffimmit ullorsuutit malillugit kingusinnerpaamik ullut sisamat iluini pissaaq. Angallassinissami suliassamut ataatsimut sapaatip akunneranut annerpaamik ataasiarnilu Namminersorlutik Oqartussat timmisartuussinissamik ataatsimik inniminniinnaavoq. Immikkut timmisartuussinissamik inniminniinnaatitaasut aqqisa allattorsimaffianik Namminersorlutik Oqartussat tunniussissapput.
- 3.16 Angallassinissamik suliassaq 7H eqqaassanngikkaanni Isumaqatigiissusiorfiup iluani ilaasunik, allakkanik nassiussanillu sumiiffiit iluini ingerlatsisut angallassisarnerata iluani ingerlatsisut allat angallassinernut Namminersorlutik Oqartussat tapiissuteqassanngilaq. Sumiiffiit ingerlatsisunut allanut kiffartuussinissamik isumaqatigiissusiorfigineqarsimasut iluini ilaasunik, allakkanik, nassiussanillu Ingerlatsisup angallassinernut Namminersorlutik Oqartussat assinganik tapiissuteqassanngillat. Arctic Umiaq Line-p ingerlatsinerani aalajangersakkamut matumunnga ilaatinneqanngilaq, massakkut angallassinissamik pilersaarut, allannguutaasinnaasullu eqqarsaatigalugit.

4. AKIGITITAT AKIGITITANULLU ILUARSIISSUTIT

- 4.1 Immikkoortoq 3.1 innersuussutigalugu angallassinissami suliassat ingerlanneqarnerat Ingerlatsisup aningaasartuutigisaanik, ajutoorpallu akisussaaffigisaanik ingerlanneqassapput, taamaalillunilu angallassinermi isertitat Ingerlatsisup nammineq pigissavai, aningaasartuutissallu tamakkerlugit nammineq matussusissallugit.
- 4.2 Qaqortumi mittarfiup atulernissaata tungaanut ukiup sisamarterutaata naanissaanut (naleqqiussilluni naatsorsorneqartarluni) ukiumut akikilliliineq DKK 4,5 mio. koruuniusoq ilanngaatigalugu, Isumaqatigiissutigineqartoq ukiumut DKK 154,6 mio. koruuninik tamakkiisumik aningaasaqartaqarpoq (tapiissutit); Qaqortumi mittarfiup atulernera kingorna ukiumut akikilliliineq DKK 2 mio koruuniussaaq. Angallassinermi suliassaq nr. 7H atorunnaarpat, takuuk imm. 2.3, isumaqatigiissutip aningaasartai DKK 39,5 mio. koruuninik iluarsiiqqineqassapput (2021-mi akigititat



naapertorlugit taanna naatsorsorneqarpoq; iluarsuussutinik iluarsuiffigineqassapput). Isumaqatigiissutit aningaasartai ukiut tamaasa januaarip aallaqqaataani iluarsuussuteqarfigineqartassapput, siullermeertumik 2022-mi januaarip aallaqqaataani ukiumut 1,5 procentinik.

4.3 Namminersorlutik Oqartussat tapiissutaat, qaammatisiutit ukiuanni isumaqatigiissutip aningaasartai 1/12-inngorlugit qaammatit tamaasa siumut akilerneqartassapput, takuuk imm. 4.2. Qaammatip ulluisa qulinganni tapiissutit tunniunneqartassapput, tapiissutissallu siulliit 2021-mi januaarip qulingani tunniunneqassallutik. Ingerlatsisup aningaaserivimmi kontomut allakkatigut innersuussutigisaanut tapiissutit ikineqartassapput.

4.4 Nalinginnaasumik angalasut ikilinerat patsisaalluni angallassinissaagaluit taamaatiinnarneqartillugit, tapiissutit ikilineqassapput, takuuk imm. 3.2. Kaaviiartitassatut annaasat ilanngaatilugit (billetsinit isertitassatut naatsorsuutigineqartut, takuuk exel-ikkut takussutissiaq ilanngussaq A) aningaasartuutit allanngorartut annikillineri naapertorlugit, annikilliliissutissat aalajangerneqassapput.

Timmisartuussilluni kilometerit atorsimasat, angallassinissamilu pilersaarutit naapertorlugit timmisartuussinermi kilometerit atorsimasat akornanni nikingassut tamakkiisumik ukiumut 10 procentiunngikkuni, 10 procentimilluunniit annertunerunngikkuni, siuliani allassimagaluarpalluunniit tapiissutit annikillineqassanngillat.

4.5 Namminersorlutik Oqartussat piumasaqarneratigut imm. 3.14 naapertorlugu Ingerlatsisoq qaavatigut angallassissappat, Ingerlatsisup angallassinermi kilometerimut ingerlaarnermini aningaasartuutissatut neqeroorutaanut naapertuuttoq, immikkut ittumik angallassinermi kilometerinik atuisimaneranik amerlillullugu, (siumut utimullu) angallassineq taanna immikkut ittumik akilerneqassaaq. Ingerlatsisup akiligassamik nassiussineratigut akiligassaq akilerneqassaaq. Namminersorlutik Oqartussat tapiissutinik tunniussineranut atatillugu akilerneqassaaq, takuuk imm. 4.3.

4.6 Billetsinut, allakkanut, nassiussanullu akigititat, akigititanut takussutissiami nassuiaatigineqarput, takuuk ilanngussaq E. Akigititat ukiut tamaasa januaarip aallaqqaataani iluarsuussuteqarfigineqartassapput, siullermeertumik 2022-mi januaarip aallaqqaataani ukiumut 1,5 procentinik. Taamaakkaluartoq inissaqassutsimik atuiluarnerunissaq siunertaralugu, matumani angallassinermi suliasani angallattut ikiliartorfiini akigititanik assigiinngissitaartitsinissaq ilangullugu, Ingerlatsisoq akigititanut politikkimik ingerlatsisinnaatitaavoq. Akigititanik assigiinngissitaarisoqassappat, billetsinut akikinnerusunut Ingerlatsisoq immikut piumasaqaasiorsinnaatitaallunilu killilersuisinnaatitaavoq.



- 4.7 Mittarfeqarfiit petroliumut akigititani allanngortissappagit (JET A1) (2020-mi januaarip aallaqqaataani avatangiisinut akitsuutit literimut DKK 0,10 ilanngullugit literimut DKK 6,48) akigititanut iluarsiiisutigineqartut qaangertillugit billetsinut, allakkanut, nassiussanullu akigititaminik Ingerlatsisoq iluarsiiisuteqarsinnaatitaavoq. Akigititat taakku appartillugit Ingerlatsisoq assinganik, piffissaliussallu il.il. naapertorlugit, tulluuttoq takuuk, billetsinut, allakkanut, nassiussanullu akigititani appassava, akigititanulli iluarsiiisutigineqartumit appasinnerunngisaannassapput.
- 4.8 Billetsinut nutaanerusumut iluarsiiisuteqarnerup kingorna pisiaasunut kisimi iluarsiiisuteqartoqartassaaq. Billetsinut pisiaareersunut akigititaq allanngortinneqarsinnaanngilaq.
- 4.9 Orsussamut akigititat allanngornerisigut billetsinut, allakkanut, nassiussanullu akigititat aalajangersarneqarnissaanni, Neqeroorutigineqartumi allassimallutik billitsinut, allakkanut, nassiussanullu isertitassanut missingersuusiarineqartut naapertorlugit orsussamut aningaasartuutissanut missingersuutit naapertorlugit orsussamut aningaasartuutininut allannguuteqartitsisoqassaaq. Taamaalilluni orsussamut aningaasartuutissanut missingersuutaqqaartut kiisalu billetsinut, allakkanut, nassiussanullu isertitassatut naatsorsuutigineqartut naleqqersuullugit iluarsiiisuteqartoqartuaannassaaq. Assersuutigalugu orsussamut aningaasartuutissatut missingersuutaqqaartut DKK 1.649.000-uppata kiisalu assinganik billetsinut, allakkanut, nassiussanullu isertitassatut naatsorsuutigineqartut DKK 4.242.000-iuppata, orsussamut akigititanut 10 procentimik qaffaasoqassappat, billetsinut, allakkanut nassiussanullu qaffaaneq $(10\% * 1.649 / 4.242) = 3,89$ procentiussaaq. Isumaqatigiissut naapertorlugu angallassinissamik suliaasanut tamanut naatsorsuisoqassaaq, taamaalilluni akigititat tamarmik assigiimmik iluarsiiiffigineqarniassammata. Ingerlatsisoq orsussamik isumannaarisimappat imaluunniit isumaqatigiissutinut siunissamut ungasinnerusumut atuuttunut orsussamik pisereersimappat, tamanna iluarsiiisuteqarnissamut ilanngunneqarsinnaanngilaq.
- 4.10 Orsussamut aningaasartuutit allanngornerisigut billetsinut, allakkanut, nassiussanullu akigititat allanngorpata Namminersorlutik Oqartussat ilisimatinneqassapput.
- 4.11 Mittarfeqarfiit akigititaat naapertorlugit, Ingerlatsisullu attaveqatigiinnermi atortunik hangarinillu atuineranut aningaasartuutit kiisalu Mittarfeqarfiit sullissinerinut aningaasartuutit matussusernissaannut Namminersorlutik Oqartussat tapiissutaat tapiissutaapput, takuuk ilanngussaq F 2020-mi januaarip aallaqqaataanit atuuttoq. Taakku allanngortillugit, akigititanut iluarsiiisut procentinngorlugu ammut qummullu qaangiissappat, Ingerlatsisumut tapiissutit iluarsiiiffigineqassappat, suli Mittarfeqarfiit suliffeqarfiussappat isertitagitut matussuserneqartartoq, takuuk imm. 7.2.

RL
12/21

4.12 Iluarsissutit tulliuuttut naapertorlugit pissapput 1) iluarsissuteqarneq sioqqullugu Ingerlatsisup akigititanut atuuttunut tamakkiisumik aningaasartuutai, qaammatillu aqqaneq-marluk kingulliit ingerlanerini Isumaqatigiissut atuuttoq naapertorlugu angallassinermi suliasani tamani akiliutit, kiisalu samt 2) aalajangersagaq manna naapertorlugu kingullertigut iluarsissut naapertorlugu atuisunut akigititanik 2020-mi juulimi allannguinnermut iluarsisanik aningaasartuutininik taakkunannga naatsorsuineq, takuuk 1) kiisalu 3) akigititat akiliutillu allanngornerinik assinganik naatsorsuineq, takuuk 1).

2) naapertorlugu aningaasartuutit iluarsisat 3) naapertorlugu aningaasartuutitut annerussappata, Isumaqatigiissut naapertorlugu ukiumut tapiissutinut assigiinngissutaasoq naapertorlugu qaffanneqassapput.

3) naapertorlugu aningaasartuutit allanngortut 1) naapertorlugu aningaasartuutinit appasinneruppata, Isumaqatigiissut naapertorlugu ukiumut tapiissutit assigiinngissutaasoq naapertorlugu appartinneqassapput. Akigititanut akiliutinullu allannguutit atuutilerfiat malillugu, 1/12-imik qaammatit tamaasa iluarsissuteqartoqartassaaq.

5. NALUNAARUSIORNEQ

5.1 Ilanngussaq C-mi allassimasutut, Isumaqatigiissutip iluani angallassisimaneq pillugu Ingerlatsisooq qaammatit pingasukkaarlutik Namminersorlutik Oqartussanut nalunaarusiortassaaq. Ukiup malitsigisaani ukiup sisamararterutaata siulliup qaangiutinnginnerani ukiumut nalunaarusiaq Namminersorlutik Oqartussanut tunniunneqassaaq. Ukiup sisamararterutaata aappaata qaangiutinnerani, Namminersorlutik Oqartussat nalunaarusiamik akuersissuteqassapput. Ilanngussaq B-mi takuneqarsinnaalluni nalunaarusiornermi immersugassaq illuatungeriit isumaqatigiissutigaaq.

5.2 Tamatuma saniatigut angallassisimaneq pillugu Ingerlatsisooq ukiumut ataasiarluni ataatsimoortumik nalunaarusiortassaaq, nalunaarusiarlu taanna kukkunersiuisumit akuerisaasumit uppernarsarlugu atsiorneqassalluni.

6. INGERLATSISUP PISUSSA AFFII

6.1 Imm. 3.1-imi suliasatut taakkartorneqartut suliarineqarnissaanni piffimmi isumaqatigiissusiorfiusumi Angallannermut Sanaartornermullu Aqutsisoqarfimmit pisariaqartumik akuersissutissat kiisalu Kalaallit Nunaanni Danmarkimi, nunanilu allani oqartussanit angallassinissamik akuersissutit, immikkut akuersissutit/koncessionit, akuersissutit/licensit, akisussaannermut ajoqusuinnermullu sillimmasiussutit, immikkut akuersissutit/dispensationit il.il. pigissavai. Tamatuma saniatigut akuersissutinut, sungiusarnissamut, peqqissutsimik misissortinnissamut il.il. Angallannermut Sanaartornermullu Aqutsisoqarfiup piumasaqaataannik sulisut



tamarmik (pilotit kiisalu saqisut kiisalu mekanikerit ilanngussinnaallugit)
naammassinninnissaannut Ingerlatsisoq akisussaavoq.

- 6.2 Isumannaallisaanermut, atortutigit, aallarfiissat inuttalerneqarnissaannut il.il.
inatsisitigit qaqugukkulluunniit atuuttutigit piumasaqaataasut
isumaqatigiissusiorfimmi Ingerlatsisup naammassissavai.
- 6.3 Kalaallit Nunaanni angallannermi pissutsit immikkuullarissut eqqarsaatigalugit, imm.
3.1-imi taaneqarlutik aallarfiissat, angallassinissamik pilersaarutit qaqugukkulluunniit
atuuttut naapertorlugit Ingerlatsisup isumagissavai.
- 6.4 Isumaqatigiissummi suliassat ilaat Ingerlatsisup allanut ingerlateqqissinnaatitaavai.
- 6.5 Isumaqatigiissummi suliassat ilaat Ingerlatsisup allanut ingerlateqqissimagunigit,
suliassat taamatut ingerlateqqinneqarnerini suliamik tiguisup Isumaqatigiissut
naapertorlugu Ingerlatsisup Namminersorlutik Oqartussanut pisussaaffii assingalugit
pisussaaffeqarnissaanik Ingerlatsisoq pisussaaffeqarpoq.
- 6.6 Ingerlaarfissanik toqqaanermi aamma/imaluunniit angallassinissap
pilersaarusiorneqarnissaannut pissutsinik sunniuteqarsinnaasunik Ingerlatsisoq
Namminersorlutik Oqartussanut ilisimatitsisussaataitaavoq.
- 6.7 Kalaallit Nunaanni angallassinierup ataqatigiissinneqarnissaata qulakkeerneqarnissaa
siunertaralugu, naleqquttumik angallassinissap pilersaarusiorneqarnissaannut kiisalu
Isumaqatigiissuttip iluani angallassinissamik suliassani ingerlariaqqiffiusinnaanatik
tikiffissani inniminniissaq, billetsit, nassatallu isumaginissaat pillugu,
Namminersorlutik Oqartussat kiffartuussinissamik isumaqatigiissutaannut ilaallutik
ingerlatsisunik allanik kiisalu niuerneq tunngavigalugu angallassivinni ingerlatsisunik
allanik, naleqquttumik piumasaqaatitalerlugu suleqateqarnissaminut Ingerlatsisoq
pisussaaffeqarpoq.
- 6.8 Tamatuma saniatigit innuttaasut inuiaqatigiillu akornanni digitaliserinngorsaanerup
suli tunngavissinneqarnissaa anguniarlugu, Ingerlatsisup sullissinermi – matumani
assersuutigalugu billetsinik inniminniisarneq allannguinerillu ilanngullugit –
ineriartortinneqarnissaat eqqumaffigissavaa.
- 6.9 Ingerlatsisup massakut aningaasaqarnera aallaavigalugu Namminersorlutik
Oqartussat nalilerpaat, qularnaveeqqusiisoqarnissaanik piumasaqartoqassanngitsaq.
Ingerlatsisup aningaasaqarnera ajorseriassappat, Isumaqatigiissutitigit Ingerlatsisup
pisussaaffiunut matussutissiissutissatut, ukiumi ataatsimi tapiissutit 15 procentiisa
nalinganik qularnaveeqqusiussisoqarnissaanik Namminersorlutik Oqartussat
piumasaqarsinnaapput, takuuk imm. 4.2. Qularnaveeqqusiussaq aningaaserivimmit
akuerisaasumit, tiguneqarsinnaanerinillu piumasaqaaserlugit
qularnaveeqqusiinneqassapput. Isumaqatigiissutit atuutilerfianit ukiut marluk

AL
14/21

qaangiuppata, qularnaveeqqusiussaq isumaqatigiissutip aningaasartaata 10 procentianut, ukiullu pingasut qaangiunnerini 5 procentimut nalikillilerneqassaaq.

7. NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT PISUSSAAFFII

- 7.1 Piffissami isumaqatigiissusiorfiusumi mittarfiit, qulimiguullit qulimiguulinnullu mittarfiit, matumani hangarit ilanngullugit, akigititat qaqugukkulluunniit atuuttut naapertorlugit Ingerlatsisup akiluiteqartarneratigut Namminersorlutik Oqartussat atugassanngortissavai.
- 7.2 Suliaqarfiup allap Mittarfeqarfiit imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat akuerisaata, imm. 7.1-imi taaneqarlutik attaveqatigiinnermi atortuutit hangarillu kiisalu mittarfiit, qulimiguullit qulimiguulinnullu mittarfiit ingerlanneqarnerat isumagissavai. Isumaqatigiissusiorfimmittarfeqarfiit suliffeqarfiujunnaarpat isertitatigut matussuserneqartartumiit aktienik piginneqatigiiffittut aaqqissuunneqalerpat, taamatulli ingerlanneqarniartinneqassapput, Mittarfeqarfiit akigititaa Akiliutigisartagaallu ilanngussartallit (Kalaallit Nunaanni qulimiguulinnut mittarfinnut, mittarfinnillu atuinernut Akigititat akiliutillu) naapertorlugit akiliisitsisoqartassaaq. Taakkuninnga allannguisoqassappat, imm. 4.11-mi aamma 4.12-imi nassuiaatigineqartut suliarineqassapput. Isumaqatigiissutip atuutilerfia assigalugu Isumaqatigiissusiorfiup atuunnerani orsertoqarsinnaatillugu, Mittarfeqarfiit atugassarititaasut piginnassagaat Ingerlatsisumiit piumasarineqarpoq. Mittarfeqarfiit akigititat akiliutillu pillugit ileqqoreqqusaat naapertorlugu mittarfeqarfiit aamma qulimiguulinnut mittarfeqarfiit ammasarfiit Mittarfeqarfiit ataavartumik naleqqussarsinnaavai. Mittarfeqarfiit ammasarnerata kingunerisaanik Ingerlatsisup aningaasartuutaasa qaffanneri, qaffaataata naleqqataanik Namminersorlutik Oqartussat matussusissavai. Assinganik Ingerlatsisup Mittarfeqarfinnut aningaasartuutigisartagai apparpata, tapiissutinik ikilisitsissutaassaaq.
- 7.3 Matumani hangarit ilanngullugit mittarfinnik qulimiguulinnullu mittarfinnik ingerlatsinermik, pisariaqarfiinilu suliassanik, Isumaqatigiissutip atuuffiani Namminersorlutik Oqartussat attuumassuteqarfiginngisaminut allamut tunniussisinnaavoq.
- 7.4 Ingerlatsisup suliassaminik aaqqissuussineranut allannguutit sunniuteqarsinnaasut pillugit, Namminersorlutik Oqartussat Ingerlatsisumut piaartumik ilisimatitsissalluni pisussaaffeqarpoq.
- 7.5 Nalinginnaasumik angallassinertit nalinginnaasumik ammanerup nalaani ingerlanneqarnissaannut Namminersorlutik Oqartussat Mittarfeqarfiit peqatigalugu akisussaaffeqarpoq, takuuk angallassinissamik pilersaarutini allassimallutik Isumaqatigiissutip atuutilerfiani ammasarfiit atuuttut, soorluttaaq nikittoqassagalarpat taakku Ingerlatsisumut oqaloqatigiissutigissallugit



pisussaaffeqarteq. Nalinginnaasumik pissutsit pineqartillugit Kalaallit Nunaanni silap pissusaa, mittarfillu qanoq-issusaat pineqarpoq; imaappoq, ingerlaviit ataasiakkaat suluusalimmik/qulimiguulimmik ingerlaarfissatut naleqquttut. Nikingassutit sapinngisamik piaartumik NOTAM-ikkut imaluunniit Ingerlatsisumut toqqaannartumik nalunaarutigineqartassapput.

8. ISUMAQATIGIISUMMIK ISUMAQATIGINNINNIAQQINNEQ

- 8.1 Isumaqatigiissusiornissami piumasaqaataasut isumaqatigiissusiorfimmi annertuumik allannguuteqassappata, Isumaqatigiissut isumaqatiginninniutigineqaqqinnissaanik illuatungeriit piumasaqarsinnaapput. Isumaqatigiissutip isumaqatiginninniutigineqaqqinnissaa pillugu illuatungerisaq piumasaqarsinnaatillugu, piumasaqartussaattillugulu, piffissallu akuerineqarsinnaasup iluani illuatungeriit isumaqatigiissinnaanngippata, qaammatinik qulingiluanik (9) allakkatigut siumut ilimasaaruteqarnermik illuatungeriit tamarmik Isumaqatigiissummik atorunnaarsitsisinnaapput. Isumaqatiginniaqqinneq nikeriarfioqqissinnaanngitsoq paasinarsippat, ilimasaarut tunniunneqarsinnaavoq. Taamaakkaluarteq immikkut illuinartumik pisoqartillugu allannguutit siusinnerusukku atuuksilertussaattillugit, immikkut pisumik Isumaqatigiissut sivikillisamik ilimasaarutitalerlugu illuatungeriinnit tamanit atorunnaarsinneqarsinnaavoq. Isumaqatiginninniaqqinnissamut periarfissaqartitsineq taamaallaat allannguinnerut annertuunut, Isumaqatigiissutip atsiorneqarnerani illuatungiliuttumit, isumaqatiginninniaqqinnissamik piumasaqartumit naatsorsuutigineqarsinnaanngitsunut atuutissaq, tamatumani Isumaqatigiissummi allamik ersarissumik allassimasoqanngippat.
- 8.2 Tamatuma saniatigut imatut pisoqartillugu Isumaqatigiissutip isumaqatiginninniutigineqaqqinnissaanik illuatungeriit piumasaqarsinnaapput:
- 8.2.1 i) iluarsissutinut naleqqiullugu Kalaallit Nunaanni pisiassat + / - 5 procentimik annerusumilluunniit allanngornerat (januaarimi kisitsisit) (www.stat.gl), takuuk imm. 4.2 aamma ii) angallassinermi suliassami ataatsimi ukiumi pineqartumi kaaviiartitat 10 procentit sinnerlugit allanngorpata, assinganillu ingerlataq annikillisinnaatinnagu/annertusisinaatinnagu. Taamatut allannguisoqartillugu Ingerlatsisup Namminersorlutik Oqartussat ilisimatissallugit pisussaaffeqarpoq. Ingerlatsisup kaaviiartitai (billetsinit isertitai) aningaasartuutaanut naleqqiullugit, illuatungeriit ersarinnerusumik isumaqatigiissuteqarnerisigut tapiissutit annertussusaat iluarsiffigineqassapput.
- 8.2.2 Ilulissani, Qeqertarsuarmi, Qasigiannuani, Kangaatsiami, Nuummi, Qaqortumi, Narsami, Nanortalimmi, Tasiilami aamma/imaluunniit Ittoqqortoormiini mittarfiit nutaat atorneqalerineri, mittarfinnik ataasiakkaanik atuilernerimi Isumaqatigiissutip atsiorneqarnerani tunngavigisat annertuumik allannguuteqarpata, illuatungeriit isumaqatiginninniaqqinnissaq piumasarisinnaavaat. Assigumillu atuutissaq



sanaartornermi allannguuteqartoqarpat aammalu pisussaaffinni sanaartornermut attuumassuteqartuni allannguuteqartoqarpat

8.2.3 Isumaqatigiissusiorfiup nalaani Ingerlatsisup piumasagaataanut, taamaalillunilu Isumaqatigiissummut sunniuteqassallutik, Isumaqatigiissusiorfiullu nalaani pisussatut Ingerlatsisumit ilimagisimaneqarsimatinnagu malittarisassanik nutaanik atuuttoqalersillugu kiisalu nunap iluani nunallu assigiinngitsut akornanni inatsisitigit suleriaatsinik allannguisoqartillugu, nunat assigiinngitsut akornanni timmisartuussinnermut tunngasunik iluarsisuteqartoqartillugu assinganik atuuppoq. Ataatsimik piloteqarluni taartumi timmisinnaanissaq (VFR-NAT Single Pilot) isumaqatigiissusiorfiup Ingerlatsisumit ilaatigut piumasagaataavoq. Angallannermit Aqutsisoqarfik ingerlatsisumut akuersissummik tunniussisimatinnagu, VFR-NAT aallaavittut Nunatsinni akuersaangilaq (BL 7.1 kapitrali 5 imm. 5.1), takuuk AIP Grønland (AIP Grønland Enroute 1.2 imm. 3b). Akuersissummik taama ittumik pissarsinissami piumasagaataasut annertuumik allannguuteqassappata imaluunniit akuersissummik pissarsinissamut periarfissat atorunnaarsinneqarpata, isumaqatiginninniaqqinnissaminut ingerlatsisoq pisinnaatitaaffeqarpoq. Allannguutit taamak ittut Isumaqatigiissusiorfiup atorunnaanginnerani atuutilissappata isumaqatiginninniarsinnaatitaaneq kisimi atuutissaq, takuuk imm. 2.2, allannguutigineqartorlu atuilernermit/atuutsilersinnermit siusinnerpaamik atuutsilersinnaatillugu

8.3 Piffissap naammaginatup iluani illuatungeriit isumaqatigiissinnaangippata, Isumaqatigiissut illuatungeriit tamarmik immikkut qaammatinik qulingiluanik sioqqutsillutik allakkatigut ilisimatitserreermikkut atorunnaarsinissaavaat. Siumoortumik nalunaaruteqarneq piffissamit, isumaqatiginninniarnertit inerreqarsinnaanginnerinik paasinniffiusumiit tunniunneqarsinnaavoq.

9. PISUSSA AFFIMMIK SUMIGINNAANEQ

9.1 Illuatungerisaq Isumaqatigiissummik annertuumik sumiginnaappat, illuatungerisaq sumiginnaangitsoq annertuumik sumiginnaaneq pillugu, sumiginnaanerullu ullut 30-t qaangiutsinnagit iluarsiffigineqaaqqullugu illuatungerisamut allakkatigut nalunaaruteqassaaq. Sumiginnaaneq ullut 30-t qaangiutsinnagit iluarsiffigineqarsimangippat, illuatungerisaq sumiginnaangitsoq Isumaqatigiissummik tassangaannartumik atorunnaarsitsinissamik pisinnaatitaaffeqarpoq. Annertuumik sumiginnaanerit ilaatigut tassaapput:

- A. Ingerlatsisoq akuersissutinik, oqartussat akuersissutaannik, sillimasiissutinik il.il. imm. 6.1-imi aalajangersarneqartunik nutaanik arsaarneqarpat, annaasaqarpat imaluunniit akuersissutinik nutarterinngippat imaluunniit imm. 6.2-mi aalajangersarneqartutut inatsisinik atuuttunik naapertuinngippat.



- B. Angallassinermi suliassap inatsisinut naapertuuttumik kiisalu isumannaatsumik illersorneqarsinnaasumillu ingerlanneqarnissaanut Ingerlatsisup inatsit qaqugukkulluunniit atuuttoq naapertunngippagu.
- C. Isumaqatigiissutitigut piumasarineqartutut Ingerlatsisoq Namminersorlutik Oqartussanut paasissutissanik tamanik nalunaaruteqanngippat.
- D. Ingerlatsisoq akilersuinerminik unitsitsippat imaluunniit akiliisinnaajunnaartutut nalunaarutigineqarpat.
- E. Namminersorlutik Oqartussat tunngavissaqanngitsumik akiliuteqanngippat, takuuk imm. 4.2.

9.2 Kalaallit Nunaanni/Danmarkimi malittarisassat nalinginnaasut naapertorlugit, sumiginnaasoqartillugu illuatungerisaq sumiginnaasoqarnerani peqqussuteqarsinnaavoq.

10. TUNINIAASUNIK ALLANIK ATUINEQ

10.1 Tuniniaasut allat sullissinerinut Ingerlatsisup nammineerluni sullissinissamisut sullissinissaanik Ingerlatsisoq akisussaaffeqarpoq, tuniniaasorlu Isumaqatigiissut naapertorlugu Ingerlatsisumut tuniniaasutut Namminersorlutik Oqartussanut annaasaqartitsissappat taakku aamma akisussaaffigalugit.

11. ISUMAQATIGIISSUMMIK ATORUNNAARSITSINEQ

11.1 Immikkoortoq 8 imaluunniit immikkoortoq 14.2 naapertorlugu Isumaqatigiissut atorunnaarsinneqassappat, illuatungeriit illuatungerisaminnit taarsiiffigineqarnissaminnik piumasaqarsinnaanngillat.

11.2 Immikkoortoq 9 naapertorlugu Isumaqatigiissut atorunnaarsinneqassappat, illuatungerisap sumiginnaanngitsup uppersarsinnaallugu toqqaannartumik annaasaanut, illuatungerisaq sumiginnaasq taarsiissuteqarnissaminut akisussaavoq. Toqqaannanngitsumik allatigulluunniit aningaasaqarnikkut annaasaqaatit akisussaaffigineqassanngillat. Taamaakkaluortoq taamaattoqassappat Isumaqatigiissutip atorunnaarnissaata tungaanut, imaappoq sivitsuinertaqanngitsumik, ingerlatsisussamik Namminersorlutik Oqartussat pissarsinerini qaavatigut aningaasartuutaannik Ingerlatsisoq taarsiissaaq, takuuk immikkoortoq 2.2.

12. KIKKUT TAMAT PAASITINNEQARSINNAATITAANERAT

12.1 Pisortat ingerlatsineranni suliamut matumunnga atatillugu uppersarsaatinut paasissutissanullu tunngasut tamanit takuneqarsinnaasunngortinneqassanersut pillugu, Pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu



Inatsisartut inatsisaat imaluunniit Pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu Namminersorlutik Oqartussat naliliissapput. Inatsisit taakku naapertorlugit, uppernarsaatit paasissutissallu isertuunneqarnissaat imaluunniit ilaannaasa takuneqarsinnaasunngortinneqarnissaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat isumaqatigiissuteqarnikkut akuersissuteqarsinnaanngillat.

Ingerlatsisup ingerlatsineranut, nukissaqassusaanut, aningaasaqarneranut il.il. uppernarsaatit paasissutissallu Ingerlatsisup Neqerooruteqarneratigut, isumaqatiginninniarnikkut allaqatigiinnikkullu Namminersorlutik Oqartussanit pigineqarsimalersut, takunnissinnaatitaanermut ilaatinneqaratik isertuuttariaqarsinnaapput.

12.2 Imm. 12.1-imi pineqarlutik uppernarsaatinik paasissutissanik takunninnissamik Namminersorlutik Oqartussat qinnuigineqassappata, Pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu Inatsisartut inatsisaat imaluunniit Pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat naapertorlugu aalajangiisqartinnagu, Namminersorlutik Oqartussat Ingerlatsisumit oqaaseqaammik piniassaaq.

12.2.1 Namminersorlutik Oqartussat Ingerlatsisumik isumaqatigiissusiornini, isumaqatigiissusiornikkullu Namminersorlutik Oqartussat ilanngaatisat ilanngaatigereerlugit/ilanngaatisat ilanngaatiginagit aningaasartuutissani tamanut nalunaarutigisinnaavai.

12.3 Isumaqatigiissummut tunngasunik illuatungeriit arlaat avataanit saaffigineqaruni, ilaatigut illuatungerisap tusarniaaffigineqareerneratigut illuatungerisap saaffigineqartup nammineerluni saaffiginnissutigineqartoq akissanerlugu imaluunniit illuatungerisamit akineqassanersoq naliliiffigissavaa. Akissutigineqartut suulluunniit illuatungerisamut akissuteqanngitsumut tatiginartuutinneqassapput. Ataatsimut isigalugu Ingerlatsisup isumaqatigiissutitigut akisussaaffiunut tunngasunik saaffiginnissutit, Ingerlatsisumit akissuteqarfigineqartassapput, saaffiginnissutillu allanut tunngassuteqartut, matumani angallanermut politikkimut tunngasseqartut Namminersorlutik Oqartussanit akineqartassallutik.

13. TAMANUT TUNNGASOQ

13.1 Ingerlatsisoq, ingerlatsisup sulisui, tuniniaasut, taakkulu sulisui isumaqatigiissummut matumunnga tunngatillugu Namminersorlutik Oqartussanut allanullu tunngasunik ilisimalikkaminnik nipangiussisimalluinnaapput.

13.2 Ingerlatsisoq pillugu sullitanit il.il. Namminersorlutik Oqartussanut saaffiginnittoqartillugu, Ingerlatsisoq oqaaseqarteriarlugu Namminersorlutik Oqartussat saaffiginnissutigineqartumut akissuteqassanersoq imaluunniit



Ingerlatsisoq nammineerluni akissuteqassanersoq Namminersorlutik Oqartussat nalilersussavaat. Ingerlatsisoq toqqaannartumik saaffigineqaruni, assinganik Ingerlatsisoq nalilersuissaaq. Imaappoq, Namminersorlutik Oqartussat oqaaseqarteriarlugit saaffiginnissutigineqartoq Ingerlatsisumit akineqassanersoq imaluunniit saaffiginnissutigineqartoq Namminersorlutik Oqartussanit akineqassanersoq nalilersorneqassaaq.

- 13.3 Kiffartuussinissamik isumaqatigiussiorfiup iluani timmisartuussineq pillugu nalinginnaasumik saaffiginnissutinik tamanik Ingerlatsisoq akissuteqartassaaq, saaffiginnissutinilla allanik Namminersorlutik Oqartussat akissuteqartassallutik.
- 13.4 Ingerlatsisoq Namminersorlutik Oqartussallu tamanut ammasumik nalunaaruteqartillutik, matumani nutaarsiassalerivinnut oqaaseqaatit ilanngullugit, akissuteqartoq illuatungerisaminut tatiginartumik pissuseqassaaq. Namminersorlutik Oqartussat akisussaaffiata iluani angallannermut politikki pillugu tamanut nalunaarutit, matumani nutaarsiassalerivinnut oqaaseqaatit ilanngullugit, sapinngisamik Attaveqatigiinnermut naalakkersuisoqarfimmit kisimi suliarineqartariaqarput.

14. IMMIKKUT ITTUMIK PISORTARTILLUGU

- 14.1 Illuatungerisap aqussinnaanngisaanik (immikkut ittumik) pisoqartillugu pisussaaffimminik naammassinnissinnaajunnaarnermini imaluunniit naammassinissaanut naleqqukkunnaartillugu, Isumaqatigiussut naapertorlugu illuatungerisap – taarsiissuteqartussaataitanani – pisussaaffimminik unitsitsigallarnissaminik pisinnaatitaavoq. Immikkut ittumik pisoqartillugu ilaatigut silarlunna, ajunaarnersuaqarnera, ikuallattoqarnera, sorsuttoqarnera, eqqisiviilliortoqarnera, suliumajunnaartoqarnera, sulisussaalatsisoqarnera, nappaatinik tuniluttoqarnera (matumani Covid 19 ilanngullugu), nioqqutissanik amigaateqarneq, tuniniaasut tunniussisinnaannginnerat, ingerlatsinermi unittoornerq, sulisitsiumajunnaarneq, innaallagiaqannginneq patsisaalluni suliassat naammassineqarsinnaajunnaarneri pineqarput. Immikkut ittumik pisoqartillugu illuatungerisap, pisoq pillugu eqqugaasup illuatungerisani piaartumik nalunaarfigissavaa.
- 14.2 Immikkut ittumik pisoq atasuinnarmik qaammatit pingasut sinnerlugit ingerlaannassagaluarp, Isumaqatigiussutip atorunnaarsinneqarnissaa eqqarsaatigalugu illuatungerisap illuatungerisani nalunaarfigissallugu pisinnaatitaavoq. Tamatuma kingorna qaammatinik pingasunik siumut ilimasaarinikkut atorunnaarsitsisoqarsinnaavoq.

15. MATUSSUSIINEQ

- 15.1 Isumaqatigiussut naapertorlugu illuatungeriit arlaannaalluunniit matussusiiffigineqarnissaminik piumasaqarnissaminut pisinnaatitaaffeqanngilaq.



16. INATSISIT ATUUTTUT, EQQARTUUSSIVIMMUT TUNNGASUT ISUMAQATIGIINNGISSUTSINILLU AAQQIINEQ

16.1 Kalaallit Nunaanni inatsisit Isumaqatigiissummi matumani atuupput.

16.2 Isumaqatigiissummut tunngatillugu aaqqiagiinngissutsit suulluunniit, matumani Isumaqatigiissutip piuneranut imaluunniit atuunneranut tunngasut ilanngullugit, isumaqatigiissitsiniarnerup aallartinnerani malittarisassat Voldgiftsinstitutimit akuerineqarsimasut naapertorlugit Københavnimi Voldgiftsinstitutimit aalajangiiffigineqartassapput. Isumaqatigiissitsiniartarfittut eqqartuussivik Nuummiissaaq.

17. ATSIORNERIT ULLULIINERLU

Ulloq: 16/11-2020

Ulloq:

Namminersorlutik Oqartussat sinnerlugit:

Ingerlatsisoq sinnerlugu:



Ruth Lindhardt,

naalakkersuisoqarfimmi pisortaq



Jacob Nitter Sørensen,

pisortaaneq



Kenneth Lund Bøjler,

immikkoortortaqarfimmi pisortaq



Kjeld Zacho Jørgensen,

siulersuisut siulittaasuat